

## 總目 44 – 環境保護署

管制人員：環境局常任秘書長／環境保護署署長會交代本總目下的開支。

|   |            |
|---|------------|
| 二零一四至一五年度預算.....  | 68.484 億元  |
| 二零一四至一五年度的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二零一四年三月三十一日預算設有的 1 699 個非首長級職位，增至二零一五年三月三十一日的 1 788 個，增幅為 89 個。..... | 7.985 億元   |
| 此外，預算於二零一四年三月三十一日設有的 33 個首長級職位，增至二零一五年三月三十一日的 34 個，增幅為 1 個。   |            |
| 承擔額結餘.....  | 121.046 億元 |

### 管制人員報告

#### 綱領

|               |  |
|---------------|--|
| 綱領(1) 廢物      | 這些綱領納入政策範圍 23：環境保護、自然護理、能源及可持續發展(環境局局長)。 |
| 綱領(2) 空氣      |  |
| 綱領(3) 噪音      |  |
| 綱領(4) 水       |  |
| 綱領(5) 環境評估及規劃 |  |
| 綱領(6) 自然保育    |  |

#### 詳情

##### 綱領(1)：廢物

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂)    | 2014-15<br>(預算)     |
|-----------|-----------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 1,682.6         | 1,861.7           | 1,790.0<br>(-3.9%) | 2,304.0<br>(+28.7%) |

(或較 2013-14 原來  
預算增加 23.8%)

#### 宗旨

2 宗旨是為香港制訂和實施一套可持續發展的廢物管理策略，以減少廢物及避免因不適當處理或棄置廢物而造成任何不利環境的影響，從而保障市民的健康和福祉。

#### 簡介

3 環境保護署(環保署)負責在策略及地區層面擬訂方案，提供設施適當處理和棄置廢物，包括都市廢物、建築廢物、禽畜廢物、化學廢物、醫療廢物、污水和濾水廠污泥，以及其他特殊廢物。環保署執行有關法例，管制違例棄置廢物，制訂各項新建議以應付不斷轉變的廢物管理需求，以及就評估及整治受污染土地的事宜提供意見。環保署並與市民合作，共同推動及鼓勵廢物減量和循環再造。

4 二零一三年，3 個堆填區共處置了約 522 萬公噸固體廢物。堆填區預計將於二零一零年代全部填滿。政府在二零一三年五月發表了《香港資源循環藍圖 2013-2022》，闡述未來 10 年廢物管理的全面策略、目標、政策和行動時間表，以應對迫切的廢物問題。在減廢方面，環保署正準備擴大推行塑膠購物袋環保徵費計劃(有待《2013 年產品環保責任(修訂)條例草案》獲得通過)，以及就廢電器電子產品及飲品玻璃樽制訂強制性生產者責任計劃。為了配合生產者責任計劃，並為實施都市固體廢物收費作好準備，環保署正設立社區環保站，以便在社區層面加強環保教育，並支援回收工作。在都市固體廢物收費方面，可持續發展委員會應環保署的邀請，已就計劃的實施細節進行第二階段社會參與過程。我們亦會繼續支持自願性循環再造計劃，並自二零一二年十二月起推行「惜食香港運動」。至於廢物處理基礎設施方面，除爭取擴建現有堆填區外，我們亦會推行多項轉廢為能的項目，包括污泥處理設施、有機資源回收中心和綜合廢物管理設施。

## 總目 44 – 環境保護署

### 5 有關廢物這綱領的衡量服務表現準則主要有：

#### 目標

|                                  | 目標     | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(計劃) |
|----------------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| 策略性堆填區運作時數 .....                 | 14 235 | 14 288       | 14 244       | 14 235       |
| 在 18 日內處理傾物入海許可證的<br>申請(%) ..... | 90     | 98           | 98           | 95           |
| 在 3 日內對廢物投訴作出初步<br>回應(%) .....   | 95     | 99           | 98           | 98           |

#### 指標

|                           |  | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|---------------------------|--|--------------|--------------|--------------|
| <b>策略性堆填區</b>             |  |              |              |              |
| 基本工程分期付款期數 .....          |  | 2            | 2            | 3            |
| 每年接收廢物的公噸數量 .....         |  | 5 067 036    | 5 223 397    | 5 223 300    |
| 佔固體廢物總處置量(%) .....        |  | 100          | 100          | 100          |
| <b>廢物轉運站</b>              |  |              |              |              |
| 每年接收廢物的公噸數量 .....         |  | 2 337 560    | 2 432 632    | 2 432 600    |
| <b>特殊廢物</b>               |  |              |              |              |
| 化學廢物處理中心每年處理廢物的公噸數量 ..... |  | 11 836       | 11 667       | 11 670       |
| <b>禽畜廢物</b>               |  |              |              |              |
| 產生的總廢物量(千公噸) .....        |  | 66           | 66           | 66           |
| 以符合環境標準方法處置的廢物(%) .....   |  | 90           | 90           | 90           |
| 發出的傾物入海許可證 .....          |  | 150          | 147          | 150          |
| 發出的廢物進出口許可證 .....         |  | 8            | 8            | 8            |
| 登記的化學廢物運載記錄 .....         |  | 33 950       | 34 100       | 34 100       |
| 發出的化學廢物收集商牌照 .....        |  | 3            | 12           | 32           |
| 發出的化學廢物處置牌照 .....         |  | 10           | 13           | 7            |
| <b>對下列違例事項進行檢控</b>        |  |              |              |              |
| 化學廢物管制違例事項 .....          |  | 18           | 14           | 14           |
| 醫療廢物管制違例事項 .....          |  | 1            | 1            | 1            |
| 禽畜廢物管制違例事項 .....          |  | 3            | 1            | 12           |
| 傾物入海違例事項 .....            |  | 12           | 0            | 80           |
| 廢物進出口違例事項 .....           |  | 16           | 20           | 19           |
| 非法棄置廢物違例事項 .....          |  | 47           | 60           | 60           |
| 處理的投訴 .....               |  | 3 000        | 3 286        | 3 200        |
| 廢物減量及回收熱線處理的查詢 .....      |  | 5 644        | 5 009        | 5 260        |

### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

#### 6 二零一四至一五年度內，環保署將會：

- 就擴大推行塑膠購物袋環保徵費計劃進行所需的準備工作；
- 提交立法建議，推行新的廢電器電子產品強制性生產者責任計劃；
- 繼續推動玻璃回收工作，並就飲品玻璃樽制訂強制性生產者責任計劃；
- 繼續推行自願性的生產者責任計劃；
- 考慮可持續發展委員會就都市固體廢物收費實施細節進行第二階段社會參與過程後提交的建議；
- 繼續籌劃及推行在全港 18 區設立社區環保站；
- 繼續透過「惜食香港運動」推廣減少廚餘；
- 為推動回收業可持續發展督導委員會提供支援；
- 繼續監察屯門第 38 區環保園的運作；

## 總目 44 – 環境保護署

- 繼續提高公眾意識和加強社區參與減廢、回收及循環再造；
- 繼續盡快推展有機資源回收中心的發展以處理來自工商業的源頭分類廚餘，興建廢電器電子產品處理設施以處理本地產生的廢電器電子產品，以及發展綜合廢物管理設施項目，務求大幅縮減都市固體廢物的體積；
- 啟用污泥處理設施；
- 繼續推展 3 個策略性堆填區的擴建，即新界西堆填區、新界東南堆填區和新界東北堆填區；
- 推行資助計劃，資助私人垃圾收集車車主將其車輛改裝為全密封式設計，以及
- 定期檢視環保採購名單上政府部門常用產品的環保規格，並繼續推廣政府的環保採購政策。

### 綱領(2)：空氣

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂)     | 2014-15<br>(預算)                |
|-----------|-----------------|-------------------|---------------------|--------------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 595.1           | 801.1             | 1,138.1<br>(+42.1%) | 4,056.9<br>(+256.5%)           |
|           |                 |                   |                     | (或較 2013-14 原來<br>預算增加 406.4%) |

### 宗旨

7 宗旨是通過執行《空氣污染管制條例》(第 311 章)、《保護臭氧層條例》(第 403 章)及其他法例規定，以達至及維持令人滿意的空氣質素，制訂和監察減排措施，以及在本港推廣使用電動車。

### 簡介

8 環保署為達至及維持令人滿意的空氣質素而執行的工作包括：

- 制訂空氣質素指標、標準和指引；
- 執行《空氣污染管制條例》及《保護臭氧層條例》的規定，以管制工廠、引致污染的工序及產品、汽車、消耗臭氧層物質、石棉及其他污染源所造成的空氣污染；
- 操作空氣質素的監測網絡及實驗室，以提供必要的空氣質素資料，審視現行計劃的成效及制訂新政策；
- 向市民提供空氣質素資料及空氣質素健康指數；
- 與廣東省有關當局合作，落實清潔生產伙伴計劃及推行改善區域空氣質素的措施；以及
- 制訂應對氣候變化的策略和措施。

9 二零一三年，大氣中二氧化硫、可吸入懸浮粒子和微細懸浮粒子(PM2.5)的濃度，較一九九九年分別下降 28%、10%和 6%；而臭氧濃度則由於區域光化學煙霧問題而上升 26%，是該段期間唯一一種濃度有所增加的污染物。由一九九九至二零一三年，路邊二氧化硫、可吸入懸浮粒子和微細懸浮粒子(PM2.5)的濃度分別大幅下降 59%、37%和 37%。不過，由於汽車排放過量廢氣和區域背景的臭氧水平上升，導致二氧化氮濃度在同期上升 21%，因此二氧化氮問題仍是一項挑戰。為進一步改善空氣質素，政府正推行措施，以減少本地汽車的廢氣排放量，並與廣東省政府合力解決區域空氣污染問題，以達致珠三角地區二零一五年和二零二零年的減排目標。

10 政府於二零一三年三月發表《香港清新空氣藍圖》，訂定改善空氣質素的政策和措施。環保署在二零一三年十二月三十日推出以健康風險為本的新空氣質素健康指數系統，取代空氣污染指數，而新的空氣質素指標亦已在二零一四年一月一日生效。二零一三年八月，環保署展開汽油及石油氣的士和小巴更換催化器及含氧感知器的資助計劃。截至二零一三年底，綠色運輸試驗基金共批出 58 個試驗綠色創新運輸技術的項目。政府已在《空氣污染管制條例》下制定規例，訂明歐盟四期以前的柴油商業車輛的淘汰限期，以及為新登記的柴油商業車輛設定 15 年的退役期限。在《空氣污染管制條例》下全面禁止石棉的法例修訂建議，已於二零一三年十月提交立法會。

11 有關空氣這綱領的衡量服務表現準則主要有：

#### 目標

|                        | 目標      | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(計劃) |
|------------------------|---------|--------------|--------------|--------------|
| 在 16 日內處理煙囪／火爐裝置的申請(%) | 90      | 94           | 92           | 90           |
| 空氣污染指數不超越 100 的日數¶     |         |              |              |              |
| 一般                     | 365/366 | 338          | 348          | 不適用          |
| 路邊                     | 365/366 | 224          | 233          | 不適用          |

## 總目 44 – 環境保護署

|             | 目標 | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(計劃) |
|-------------|----|--------------|--------------|--------------|
| 全年空氣污染平均指數¶ |    |              |              |              |
| 一般 .....    | 50 | 41           | 44           | 不適用          |
| 路邊 .....    | 50 | 79           | 79           | 不適用          |

¶ 由二零一三年十二月三十日起，新的空氣質素健康指數已取代原有的空氣污染指數，而新的空氣質素健康指數目標將於稍後訂定。

### 指標

|                                       | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|---------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 處理的煙囪／火爐裝置申請 .....                    | 393          | 469          | 450          |
| 處理的石棉管理計劃 ⑥ .....                     | 204          | 297          | 300          |
| 領有牌照的指明工序(%) .....                    | 100          | 100          | 100          |
| 視察的處所和裝置 .....                        | 17 252       | 17 078       | 17 100       |
| 處理的投訴 .....                           | 6 835        | 6 843        | 6 900        |
| 向污染者提供技術意見 .....                      | 4 545        | 3 899        | 3 800        |
| 發出的法定通知書 .....                        | 109          | 313          | 300          |
| 根據《空氣污染管制條例》及《保護臭氧層條例》<br>提出的檢控 ..... | 103          | 124          | 120          |
| 減少使用受管制的消耗臭氧層物質數量(公噸) .....           | 5 427        | 5 429        | 5 430        |
| 發出的規劃指引 .....                         | 840          | 840          | 860          |
| 處理的車輛黑煙報告 .....                       | 7 932        | 7 431        | 7 500        |
| 測試噴黑煙的車輛 .....                        | 6 343        | 5 856        | 5 900        |
| 處理有關噴黑煙車輛事項的查詢／投訴 .....               | 9 218        | 8 398        | 8 400        |
| 登記的室內空氣質素認證 .....                     | 836          | 976          | 1 000        |

⑥ 由於有更多公司委聘註冊石棉顧問原地管理其處所含石棉的物料，因此先前的指標「處理的石棉消滅計劃」已更新為「處理的石棉管理計劃」，以包括處理的原地管理含石棉物料計劃。二零一二年的數字只包括處理的石棉消滅計劃。

### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

#### 12 二零一四至一五年度內，環保署將會：

- 以鼓勵與管制並行的策略淘汰歐盟四期以前的柴油商業車輛，以及為新登記的柴油商業車輛設定15年的退役期限；
- 完成資助計劃，為汽油及石油氣的士和小巴的車主提供一筆過資助，以更換車輛的催化器和含氧感知器；在有關更換計劃完成後，我們會與運輸署合作，加強管制汽油和石油氣車輛廢氣排放，包括使用路邊遙測儀器和底盤式功率機進行廢氣測試；
- 繼續與專營巴士公司合作，推行為歐盟二期及三期專營巴士加裝選擇性催化還原器的計劃，以減少氮氧化物的排放；
- 繼續與專營巴士公司合作，試驗混合動力巴士和電動巴士，以評估這兩類巴士在本地環境下的表現；
- 繼續鼓勵運輸業界利用綠色運輸試驗基金試用綠色創新運輸技術；
- 根據《汽車引擎空轉(定額罰款)條例草案》(第611章)，繼續執行停車熄匙的法例規定；
- 繼續推廣使用電動車；
- 繼續統籌各部門減少車輛廢氣排放的工作；
- 繼續鼓勵更廣泛使用更環保的車輛、燃料及技術，以減低空氣污染；
- 繼續鼓勵遠洋輪船參與港口設施及燈標費寬減計劃，在香港水域停泊時使用低硫燃油；並與珠三角地區各政府探討規定遠洋輪船在珠三角水域停泊時轉用低硫燃油的可行性；
- 制訂規例，規定遠洋輪船在香港停泊時轉油；
- 制訂規例，改善本地供應的船用柴油的品質，以減少船舶排放物；
- 檢討《指明牌照分配排放限額第三份技術備忘錄》，以進一步收緊發電廠的排放上限；
- 繼續與廣東省有關當局合力推行改善區域空氣質素的措施，並共同運作珠三角區域空氣監測網絡；

## 總目 44 – 環境保護署

- 與廣東省和澳門特區有關當局合力優化珠三角區域空氣監測網絡；
- 繼續與廣東省有關當局合作，鼓勵廣東省的港資工廠採用清潔生產技術和作業方式；
- 繼續監察跨部門制訂氣候變化緩解及適應措施的工作，並與廣東省有關當局合作應對氣候變化的挑戰；
- 繼續為主要政府建築物和公共設施進行碳審計，並鼓勵私營機構參與減碳計劃；
- 落實禁止各種石棉；
- 制訂規例，管制非路面流動污染源的廢氣排放；
- 繼續根據《保護臭氧層條例》管制消耗臭氧層物質及含有此類物質的產品；以及
- 繼續推行自願參與的辦公室及公眾場所室內空氣質素檢定計劃。

### 綱領(3)：噪音

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂)  | 2014-15<br>(預算)              |
|-----------|-----------------|-------------------|------------------|------------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 105.0           | 106.9             | 109.7<br>(+2.6%) | 112.1<br>(+2.2%)             |
|           |                 |                   |                  | (或較 2013-14 原來<br>預算增加 4.9%) |

### 宗旨

13 宗旨是通過介入規劃過程、實施噪音消減措施及執行《噪音管制條例》(第 400 章)，以防止、盡量減少和解決環境噪音問題。

### 簡介

- 14 為達到上述宗旨，環保署進行下列主要工作：
- 在政策和工程項目發展的規劃階段提供專業意見，以防範和緩解噪音問題；
  - 制訂切實可行的建議，以處理現有的交通噪音問題；
  - 推廣使用低噪音建築設備；以及
  - 執行《噪音管制條例》。
- 15 有關噪音這綱領的衡量服務表現準則主要有：

#### 目標

|                                    | 目標 | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(計劃) |
|------------------------------------|----|--------------|--------------|--------------|
| 在 18 日內處理建築噪音許可證的申請(%) .....       | 90 | 92           | 91           | 90           |
| 在 15 日內處理破碎機及空氣壓縮機噪音標籤的申請(%) ..... | 90 | 93           | 91           | 90           |

#### 指標

|                        | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 在工程項目的規劃階段提供意見 .....   | 1 113        | 1 190        | 1 200        |
| 根據《噪音管制條例》提出的檢控 .....  | 109          | 131          | 130          |
| 處理建築噪音許可證 .....        | 5 110        | 5 539        | 5 600        |
| 簽發破碎機及空氣壓縮機的噪音標籤 ..... | 1 123        | 931          | 950          |
| 發出的消滅噪音通知書 .....       | 40           | 43           | 40           |
| 處理的投訴 .....            | 4 729        | 4 514        | 4 600        |

### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

- 16 二零一四至一五年度內，環保署將會繼續：
- 通過緩減現有道路交通噪音計劃，處理現有道路的噪音問題；以及
  - 推動業界實踐良好做法，務求在規劃階段防止或盡量減少道路交通噪音問題。

## 總目 44 – 環境保護署

### 綱領(4)：水

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂)  | 2014-15<br>(預算)  |
|-----------|-----------------|-------------------|------------------|------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 255.8           | 267.6             | 273.4<br>(+2.2%) | 273.8<br>(+0.1%) |

(或較 2013-14 原來  
預算增加 2.3%)

### 宗旨

17 宗旨是確保能基於公眾利益而促進對本港海水和內陸水質的保護及最佳運用，並制訂和實施方案，確保本港的污水收集系統安全和有效地運作，以應付目前和日後城市進一步發展的需要。

### 簡介

18 環保署通過下列途徑，確保達到並維持水質指標，方法包括執行有關法例；確保能夠提供足夠的污水收集基礎設施；評估策略性及地區發展可能對水質產生的影響，並規定在發展計劃內須顧及這些可能產生的影響；以及建議修訂法例上的安排，以防止水污染。環保署全面監察水質和沉積物的質素，並進行特別調查，作為制訂政策及預防性規劃的依據。

19 環保署繼續分階段落實淨化海港計劃第二期。淨化海港計劃第二期甲的主要工程已於二零零九年展開，以期可於二零一四年內完成。一項關於淨化海港計劃第二期乙的二級污水處理廠顧問研究在二零一零年六月展開，技術評估已大致完成。一幅土地已改劃用途，以供淨化海港計劃第二期乙設於地底的生物污水處理廠使用。一項關於檢討海水水質指標的研究正在進行。

20 環保署已就中九龍及東九龍、西九龍、荃灣及葵涌、屯門、青衣、離島、港島、北區及吐露港一帶的污水收集整體計劃進行檢討，並按污水收集系統改善工程經確定的優先次序跟進。

21 有關水這綱領的衡量服務表現準則主要有：

### 目標

|  | 目標  | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(計劃) |
|--|-----|--------------|--------------|--------------|
| 最低限度每年 4 次檢查每個水質<br>管制區的主要污水排放(%)..... | 100 | 100          | 100          | 100          |
| 在泳季期間每星期向公眾公布泳灘<br>水質等級(%) .....       | 100 | 100          | 100          | 100          |
| 在 3 日內對水污染投訴作出初步<br>回應(%) .....        | 95  | 99           | 98           | 95           |

### 指標

|                      | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|----------------------|--------------|--------------|--------------|
| 海洋水域符合水質指標(%) .....  | 80           | 80           | 80           |
| 內陸水域採樣點 .....        | 82           | 82           | 82           |
| 採樣點的水質達下列水平(%)：      |              |              |              |
| 極佳 .....             | 55           | 55           | 55           |
| 良好 .....             | 27           | 27           | 27           |
| 普通 .....             | 9            | 9            | 9            |
| 惡劣 .....             | 9            | 9            | 9            |
| 極劣 .....             | 0            | 0            | 0            |
| 內陸水域符合水質指標(%) .....  | 88           | 88           | 88           |
| 執行《水污染管制條例》(第 358 章) |              |              |              |
| 發出的牌照 .....          | 1 475        | 1 382        | 1 400        |
| 續發的牌照 .....          | 1 679        | 1 399        | 1 400        |
| 對水污染管制違例事項進行檢控 ..... | 14           | 22           | 22           |
| 詳細調查及巡查 .....        | 14 842       | 13 693       | 14 000       |
| 處理的投訴 .....          | 1 717        | 1 824        | 1 800        |

## 總目 44 – 環境保護署

|   | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|---|--------------|--------------|--------------|
| 審核的排水設施圖則(根據《建築物條例》<br>(第 123 章)) ..... | 81           | 78           | 80           |
| 對規劃個案作出回應 .....                         | 770          | 830          | 840          |

### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

- 22** 二零一四至一五年度內，環保署將會：
- 在跨境水質管理事宜上繼續與廣東省有關當局合作；
  - 繼續跟進各項污水處理和污水收集系統計劃；以及
  - 繼續致力改善維港水質。

### 綱領(5)：環境評估及規劃

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂) | 2014-15<br>(預算) |
|-----------|-----------------|-------------------|-----------------|-----------------|
| 財政撥款(百萬元) | 86.9            | 88.7              | 89.0<br>(+0.3%) | 92.9<br>(+4.4%) |

(或較 2013-14 原來  
預算增加 4.7%)

### 宗旨

**23** 宗旨是防範工程項目、方案、政策及策略所帶來的環境問題，通過評估其環境影響，確保就認定可能出現的問題，實施有效的預防及緩解措施。

### 簡介

**24** 環保署通過對可能有重大環境影響的工程項目、規劃建議及發展策略的環境評估結果進行評審，以防止出現環境問題。環保署監察策略性環境評估及環境影響評估研究，並處理有關《環境影響評估條例》(第 499 章)的申請，以確保妥善評估指定工程項目對環境造成的影響，並適當地實施緩解措施，把影響控制至可接受的水平。

- 25** 有關環境評估及規劃這綱領的衡量服務表現準則主要有：

#### 指標

|  | 2012<br>(實際) | 2013<br>(實際) | 2014<br>(預算) |
|--|--------------|--------------|--------------|
| 評審及提供環境技術意見的計劃(分區計劃<br>大綱圖、發展藍圖等) .....                                    | 134          | 151          | 150          |
| 評審及提供環境技術意見的各種地區規劃或房屋<br>建議(房屋建議、根據《城市規劃條例》<br>(第 131 章)第 16 條提出的申請) ..... | 1 190        | 1 333        | 1 400        |
| 主要規劃研究及策略性規劃研究 .....   | 38           | 40           | 43           |
| 根據《環境影響評估條例》處理的申請 .....  | 105          | 126          | 110          |
| 正進行環境監察及審核的主要工程項目 .....  | 111          | 111          | 118          |
| 連同技術建議的環境影響評估 .....  | 62           | 61           | 65           |
| 審閱撥款及政策議案中有關環境影響部分的宗數 ....   | 295          | 287          | 300          |

### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

- 26** 二零一四至一五年度內，環保署將會繼續：
- 通過處理有關《環境影響評估條例》的申請，並執行許可證的條件，及早防範環境問題出現；
  - 鼓勵在制訂重大政策或策略時，盡可能在最早階段考慮環境因素；以及
  - 鼓勵在規劃及設計新發展項目時，應用良好的環保作業措施。

## 總目 44 – 環境保護署

### 綱領(6)：自然保育

|           | 2012-13<br>(實際) | 2013-14<br>(原來預算) | 2013-14<br>(修訂) | 2014-15<br>(預算)               |
|-----------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------------------|
| 財政撥款(百萬元) | 6.8             | 6.9               | 6.7<br>(-2.9%)  | 8.7<br>(+29.9%)               |
|           |                 |                   |                 | (或較 2013-14 原來<br>預算增加 26.1%) |

#### 宗旨

27 宗旨是顧及社會及經濟考慮因素，以可持續的方式規管、保護和管理對維護本港生物多樣性至為重要的天然資源，使現在及將來的市民均可共享這些資源。

#### 簡介

28 環保署在這綱領下的主要職責，是制訂自然保育政策，並且統籌及監督有關計劃的實施情況。

29 根據新自然保育政策，環保署正落實與土地擁有人訂立管理協議的計劃，並聯同相關部門評估公私營界別合作加強保育的建議。我們會繼續實施自然保育措施，並在適當時候加強有關措施。我們亦會向社會各界進行自然保育推廣及公眾教育工作，並輔以宣傳措施，以加強有關訊息。

#### 二零一四至一五年度需要特別留意的事項

30 二零一四至一五年度內，環保署將會：

- 監察更好保護郊野公園「不包括的土地」各項措施的實施情況，特別是適合納入郊野公園的「不包括的土地」；
- 監察中國香港世界地質公園的運作和管理；以及
- 繼續就《生物多樣性公約》下草擬的《生物多樣性策略及行動計劃》諮詢持份者。



## 總目 44 – 環境保護署

| 財政撥款分析            |                          |                            |                          |  |
|-------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|--|
|                   | 2012-13<br>(實際)<br>(百萬元) | 2013-14<br>(原來預算)<br>(百萬元) | 2013-14<br>(修訂)<br>(百萬元) | 2014-15<br>(預算)<br>(百萬元)               |
| <b>綱領</b>         |                          |                            |                          |  |
| (1) 廢物 .....      | 1,682.6                  | 1,861.7                    | 1,790.0                  | 2,304.0                                |
| (2) 空氣 .....      | 595.1                    | 801.1                      | 1,138.1                  | 4,056.9                                |
| (3) 噪音 .....      | 105.0                    | 106.9                      | 109.7                    | 112.1                                  |
| (4) 水 .....       | 255.8                    | 267.6                      | 273.4                    | 273.8                                  |
| (5) 環境評估及規劃 ..... | 86.9                     | 88.7                       | 89.0                     | 92.9                                   |
| (6) 自然保育 .....    | 6.8                      | 6.9                        | 6.7                      | 8.7                                    |
|                   | 2,732.2                  | 3,132.9                    | 3,406.9<br>(+8.7%)       | 6,848.4<br>(+101.0%)                   |
|                   |                          |                            |                          | <b>(或較 2013-14 原來<br/>預算增加 118.6%)</b> |

### 財政撥款及人手編制分析

#### 綱領(1)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 5.140 億元(28.7%)，主要由於營運廢物處理設施的合約費用增加，以及污泥處理設施的試驗運作展開。此外，二零一四至一五年度會淨增加 70 個職位。

#### 綱領(2)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 29.188 億元(256.5%)，主要由於非經常項目所需的現金流量增加。此外，二零一四至一五年度會淨增加 7 個職位。

#### 綱領(3)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 240 萬元(2.2%)，主要由於運作開支所需撥款增加。此外，二零一四至一五年度會增加 4 個職位。

#### 綱領(4)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 40 萬元(0.1%)。二零一四至一五年度會增加 2 個職位。

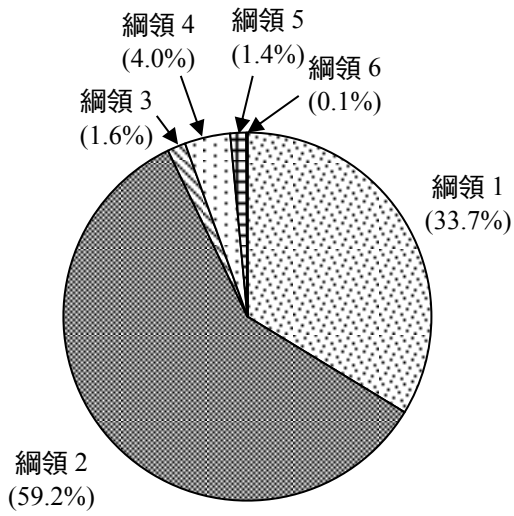
#### 綱領(5)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 390 萬元(4.4%)，主要由於運作開支所需撥款增加。此外，二零一四至一五年度會增加 7 個職位。

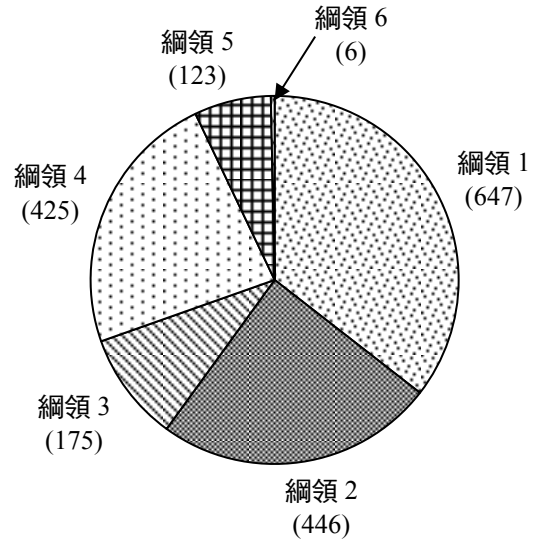
#### 綱領(6)

二零一四至一五年度的撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 200 萬元(29.9%)，主要由於運作開支所需撥款增加。

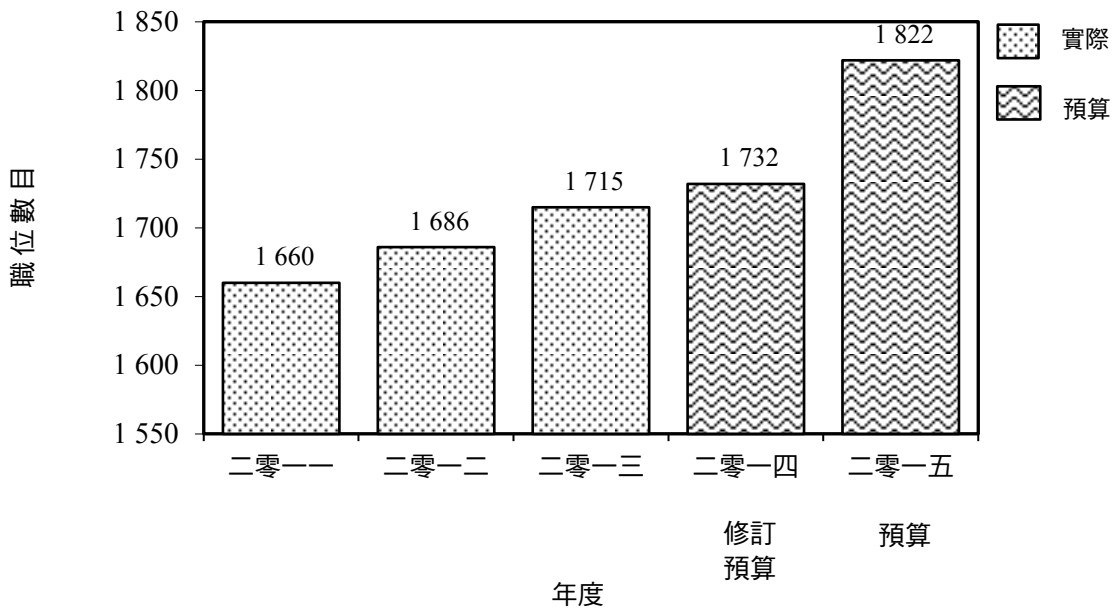
各綱領的撥款分配情況  
(二零一四至一五年度)



各綱領的員工人數  
(截至二零一五年三月三十一日止)



編制的變動  
(截至三月三十一日止)



## 總目 44 – 環境保護署

| 分目<br>(編號)   | 2012-13<br>實際開支            | 2013-14<br>核准預算 | 2013-14<br>修訂預算 | 2014-15<br>預算 |                  |
|--------------|----------------------------|-----------------|-----------------|---------------|------------------|
|              | \$'000                     | \$'000          | \$'000          | \$'000        |                  |
| <b>經營帳目</b>  |                            |                 |                 |               |                  |
| 經常開支         |                            |                 |                 |               |                  |
| 000          | 運作開支 .....                 | 1,257,020       | 1,371,230       | 1,389,498     | <b>1,598,075</b> |
| 297          | 廢物處理設施營運費用 .....           | 1,256,059       | 1,376,934       | 1,290,127     | <b>1,623,630</b> |
|              | 經常開支總額 .....               | 2,513,079       | 2,748,164       | 2,679,625     | <b>3,221,705</b> |
| 非經常開支        |                            |                 |                 |               |                  |
| 700          | 一般非經常開支 .....              | 196,715         | 369,087         | 5,717,923#    | <b>3,612,960</b> |
|              | 非經常開支總額 .....              | 196,715         | 369,087         | 5,717,923     | <b>3,612,960</b> |
|              | 經營帳目總額 .....               | 2,709,794       | 3,117,251       | 8,397,548     | <b>6,834,665</b> |
| <b>非經營帳目</b> |                            |                 |                 |               |                  |
| 機器、設備及工程     |                            |                 |                 |               |                  |
| 603          | 機器、車輛及設備 .....             | 6,481           | 7,000           | —             | <b>2,250</b>     |
| 661          | 小型機器、車輛及設備<br>(整體撥款) ..... | 15,926          | 8,640           | 9,340         | <b>11,459</b>    |
|              | 機器、設備及工程開支<br>總額 .....     | 22,407          | 15,640          | 9,340         | <b>13,709</b>    |
|              | 非經營帳目總額 .....              | 22,407          | 15,640          | 9,340         | <b>13,709</b>    |
|              | 開支總額 .....                 | 2,732,201       | 3,132,891       | 8,406,888     | <b>6,848,374</b> |

# 撥款包括財務委員會於二零一三年六月十四日批准向環境及自然保育基金注資的 5,000,000,000 元。

## 總目 44 – 環境保護署

### 按分目列出的開支詳情

二零一四至一五年度環境保護署所需的薪金及開支預算為 6,848,374,000 元，較二零一三至一四年度的修訂預算減少 1,558,514,000 元，而較二零一二至一三年度的實際開支增加 4,116,173,000 元。

#### 經營帳目

##### 經常開支

2 在分目 000 運作開支項下的撥款 1,598,075,000 元，用以支付環境保護署的薪金、津貼及其他運作開支。這方面的開支較二零一三至一四年度的修訂預算增加 208,577,000 元(15.0%)，主要由於在二零一四至一五年度填補職位空缺及新設職位所需撥款增加，以及減廢、空氣質素監測和環保及保育措施令所需的部門開支有所增加。

3 截至二零一四年三月三十一日止，環境保護署的人手編制有 1 732 個常額職位。預期二零一四至一五年度會淨增加 90 個職位，包括 1 個編外職位。在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二零一四至一五年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 798,527,000 元。

4 在分目 000 運作開支項下的財政撥款分析如下：

|                    | 2012-13<br>(實際)<br>(\$'000) | 2013-14<br>(原來預算)<br>(\$'000) | 2013-14<br>(修訂預算)<br>(\$'000) | 2014-15<br>(預算)<br>(\$'000) |
|--------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 個人薪酬               |                             |                               |                               |                             |
| — 薪金 .....         | 918,594                     | 940,522                       | 958,098                       | 1,004,432                   |
| — 津貼 .....         | 18,599                      | 16,300                        | 17,590                        | 17,900                      |
| — 工作相關津貼 .....     | 566                         | 634                           | 638                           | 666                         |
| 與員工有關連的開支          |                             |                               |                               |                             |
| — 強制性公積金供款 .....   | 1,389                       | 1,854                         | 1,704                         | 3,219                       |
| — 公務員公積金供款 .....   | 11,158                      | 13,799                        | 14,468                        | 18,342                      |
| 部門開支               |                             |                               |                               |                             |
| — 專門用途的物料及設備 ..... | 12,689                      | 10,000                        | 10,000                        | 10,750                      |
| — 一般部門開支 .....     | 294,025                     | 388,121                       | 387,000                       | 542,766                     |
|                    | <u>1,257,020</u>            | <u>1,371,230</u>              | <u>1,389,498</u>              | <u>1,598,075</u>            |

5 在分目 297 廢物處理設施營運費用項下的撥款 1,623,630,000 元，用以支付營辦廢物處理設施，包括化學廢物處理中心、廢物轉運站和堆填區，以及管理有關收費計劃的合約費用。撥款較二零一三至一四年度的修訂預算增加 333,503,000 元(25.9%)，主要由於營運廢物處理設施的合約費用增加，以及污泥處理設施的試驗運作展開。

#### 非經營帳目

##### 機器、設備及工程

6 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款為 11,459,000 元，較二零一三至一四年度的修訂預算增加 2,119,000 元 (22.7%)，主要由於新設備的需求增加。

## 總目 44 – 環境保護署

| 分目 項目<br>(編號)(編號)涵蓋的範圍 | 承擔額   |                   | 截至<br>31.3.2013 止<br>的累積開支 | 2013-14<br>修訂預算開支 | 結餘                |
|------------------------|---|-------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|
|                        | 核准<br>承擔額   |                   |                            |                   |                   |
|                        | \$'000  |                   | \$'000                     | \$'000            | \$'000            |
| <b>經營帳目</b>            |   |                   |                            |                   |                   |
| 700                    | <b>一般非經常開支</b>  |                   |                            |                   |                   |
| 810                    | 特惠資助以逐步淘汰歐盟四期<br>以前柴油商業車輛‡ .....                            | 11,444,000        | —                          | 280,000           | 11,164,000        |
| 813                    | 延展清潔生產伙伴計劃 .....  | 50,000            | —                          | 24,989            | 25,011            |
| 823                    | 為專營巴士加裝選擇性催化<br>還原器 .....                                   | 400,000           | —                          | 6,000             | 394,000           |
| 831                    | 一次過資助車主為其汽油和<br>石油氣的士和小巴更換<br>催化器和含氧感知器 .....               | 150,000           | 265                        | 77,000            | 72,735            |
| 840                    | 綠色運輸試驗基金 .....  | 300,000           | 3,634                      | 57,203            | 239,163           |
| 841                    | 一次過資助垃圾收集車輛改裝<br>以符合新的設備標準 .....                            | 18,800            | —                          | 1,700             | 17,100            |
| 842                    | 專營巴士公司試驗混合動力<br>巴士 .....                                    | 33,000            | 3,300                      | 16,500            | 13,200            |
| 850                    | 專營巴士公司試驗電動巴士 .....  | 180,000           | —                          | 20,000            | 160,000           |
| 875                    | 一次過資助鼓勵車主盡早把<br>歐盟二期柴油商業車輛<br>更換為符合現行法定廢氣<br>排放標準的新車 .....  | 659,400           | 430,641                    | 225,000           | 3,759             |
| 914                    | 檢討及制訂海水水質指標 .....   | 9,960             | 7,872                      | 841               | 1,247             |
| 939                    | 珠江河口水質管理規劃前期<br>研究 .....                                    | 10,000            | 7,875                      | 1,310             | 815               |
| 970                    | 支援后海灣(深圳灣)水污染<br>控制聯合實施方案第二次<br>回顧 .....                    | 9,800             | —                          | 3,240             | 6,560             |
|                        |   | <u>13,264,960</u> | <u>453,587</u>             | <u>713,783</u>    | <u>12,097,590</u> |
| <b>非經營帳目</b>           |   |                   |                            |                   |                   |
| 603                    | <b>機器、車輛及設備</b>   |                   |                            |                   |                   |
| 806                    | 採購 1 部四輪驅動底盤式<br>功率機，以推行一項嚴格<br>管制汽油和石油氣車輛<br>廢氣排放的計劃 ..... | 7,000             | —                          | —                 | 7,000             |
|                        |   | <u>7,000</u>      | <u>—</u>                   | <u>—</u>          | <u>7,000</u>      |
|                        | 總額 .....  | <u>13,271,960</u> | <u>453,587</u>             | <u>713,783</u>    | <u>12,104,590</u> |

‡ 財務委員會於二零一四年一月十日核准的承擔額。